

Előfizetési árak:

Egész évre... 8 kor.
Fél évre... 4 kor.
Negyedévre... 2 kor.

Egyes szám ára 10 fillér.

Előfizetés a kiadóhivatalban

MAROSUJVÁR

FÜGGETLEN POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

Szerkesztőség:

Marosujvár, Hangyaszőv.

Kiadóhivatal:

Marosujvár, Hangyaszőv.

Kéziratot nem adunk vissza

Hirdetések felvételnek a kiadóhivatalban árszabály szerint.

Felelős szerkesztő: FÜSSY JÓZSEF.

Karácsonyi álmok.

Hólepte mezőkön, a puszta fehér végtelenségben, messze, nagyon messze, innen, fagyos idegen világban, néma, zord erdőknek mélyén, szennyes, véres árkokban, kiesiny, piszkos, jégvirágos kunyhók között; ahol azt hittük, úgy véltük, hogy a sötétség, a tudatlanság orgiáit üli, gyúlt ki először a fény, a világosságnak fáklya. Távol keleten, a mélabús, kék szemű, szőke muzsikok ajakán kelt szárnyra először az ige millió és millió ember szíve dobbanásától, lelke vágyától, keble legmélyéről szakadt őszinte sóhajától kísérvé, hogy: „legyen béke már a földön”. Béke, áldásos örök béke, melyet mint egy utószéli rongyot, úgy dobtunk el magunktól akkor, amikor harcra lánban égve, kipirult arcokkal öklöbe szorított kezekkel bután, öntudatlanul kegyetlen bosszút lihegtünk, véres dicsőséget szomjuhoztunk. Amikor az öldöklés szilaj paripáján vadul, tombolva, ordítva, törve, zúzva, mindent, ami szép, ami szent, vágattunk a lehetetlen célok felé. Az örvénybe, a mély tátongó szakadéka, ahol kísérteties, kék lángok körül ujjongva táncoló lidércek kajánul mosolygó démonok s a hahotázó, gúnyosan röhögő halál fogadtak, zártak karjaikba. Amikor ész nélkül kezdtünk el rohanni a végzet felé, ahonnan, amely utunkon néha meg-meg állva skeptikusan, kleptomaniásan mertünk csak lopni egy-egy szót ajkunkra, mely életéről, békéről sóhajtott s ideges félelemmel nyujtottuk ki karjainkat szájában a béke olajágával röpülő fehér galamb felé, ha csapzott szárnyaival néha felettünk is elrepült.

És most hosszú, kínos esztendőnek szenvedései, keservei után nem is vágtat megvadult paripánk. Megtروppant. Végőzt sem érez már. Mintha nem is akarna már tovább menni. Vissza-vissza néz, hogy vajjon a sziklás, göröngyös útról vissza bírnak-e még hozni lábait? Vissza oda, ahonnan most már senki sem hajtana, úz né el soha. Három és félesztendei vérhullatás, gyötrelmek, éhezés, nyomorgás, fázás után, özvegyek és árvák könnyein keresztül érezzük és látjuk ma, hogy mi is az

a béke? Mit jelent ez nekünk, mi ez az embernek, az érző gondolkodó kultúrlénynek. Ma, amikor a negyedik háborús tél szakadt ránk. Ma, amikor még mindig térdig gázolva a vérben a szeretetnek negyedik ünnepét készülünk ünnepelni.

Karácsony est, karácsony-éji álmok! Hogyha megjelennek félig csukott bágyadt szemünk előtt a krisztusi szeretet apothesisében, kigyul a zöld galyakon a sok apró színes gyertya lángja és gloriás fényrel a sötét, fásult lélek minden kis zugába, ha a csreska, boldog gyermekcsereg édes nevetése, csengő kacagása, ártatlan örömrivalgása tölti be tüleinket, vajjon akkor is, így is tudunk-e igazán örülni, szívből, gondtalanul ünnepelni?

Tudunk-e örülni, érezni örömeit, kellemkeit a mának, amikor a holnapnak hajnala még mindig vérbiborban kél fel s alkonya is így vész el?

Nem-e fájdalmakat okoz az emlék is, mely a multak szépségéhez vezet, a multaknak varázslatos képeit festi elénk. Amikor olyan igéző, olyan pompás olyan hangulatos volt valamikor a karácsony és olyan közvetlen, lebilincselő, olyan kedvesen őszinte szeretet.

Nem-e támad kétség bennünk a rezignált, bus lemondás, meg-megújuló kétkétségek, hogy vajjon tudunk-e még egyszer valamikor úgy örülni a karácsony ünnevenek, mint amikor a friss, csillogó szűztiszta fehér havat tapostuk hívó harangszóra az éjfél ajtatós misére vezető utunkon, amikor minden kis kunyhónak füstölgött kéménye a csendes ezüstös holdvilágos éjben s alattuk gazdagon terített asztalnál ült szerettei között a gazdag s a szegény is. Amikor az utcákon még késő éjszaka is csilingelő szánok futkostak s a bohó ifjuság, ábrándos leánykák, peyhes állu ifiurak kívántak egymásnak kapuk alján bucsuzkodva hangos nevetéssel, pajzán örömben szép álmokat, boldog felvirradást, kellemes ünnepet? Amikor rongyokba bujt szegény jó öreg cigány, vagy éretlen, heccelő inasgyerek pengette éles hangú vazát néhány filléres az ablak alatt és amikor a gyermek-lánykák szőke fodoros haju, pislogó, gummi húzon siró francia babájukkal karjukon a kis fiúk nagy

sörényes falvakon ülve karddal oldalukon, huszári csáköval fejükön a karácsonyfa alatt kitörő lelkesedéssel, a nagyok megkomoly, kissé megilletődött mosollyal hallgatták a fehér ingekbe bujt bethlehemes gyerekek ajkáról a zsolozsmaszerű dalt: „mennyből az angyal, lejött hozzák, pásztorok, pásztorok”...

Vajjon lesz-e még valaha ilyen karácsonyunk? Nem csak ábrándok, visszatérő álmok voltak ezek? De lesz. Kell lennie. Ha majd ismét béke jön a földre és minden érző dobogó szívbe szeretet költözik be. Karácsony est. Karácsonynak éjszakája! Most, hogy ismét eljöttök ide hozzánk, ismét itt vagytok mi velünk, teljék ti bennőtek, ti rajtatok a multnak minden szépsége vágyainknak vágya, álmainknak álma. *Béke, szeretet és élet.*

Ferenczy Endre.

A béke édekében.

Bizalommal és reménnyel fogadjuk azokat a híreket, amelyek a béke várva várt korszakának gyors közeledéséről szólnak. Harcotérsi helyzetünk nagyszerű és napról napra jobbra válik, ellenségeink pedig fogynak, gyengülnek, mind inkább hajlandók immár fegyverszünetekre, kiengesztelődésre. Végtelen hiba lenne azonban azt hinni, hogy eljött már a pihenés ideje és végére értünk erőfeszítéseinknek. Ha ezt hinnák és ellankadnának a valamennyi ellenséggel való végleges békekötés előtt, azzal csak meghosszabbítanák a háborús szenvedések hónapjait, kockára tennék minden eddigi eredményt s még azt a reményt is, hogy valamikor egészen érdekeink szerint való, tisztességes békét köthetünk.

Ellenkezőleg meg kell kettőztetni erőfeszítéseinket, hogy a kedvező helyzet kihasználhassuk a legjobb alkalmat, el ne szalasszuk s az ellenség módját ne legyen kockát megfordítani. Azért kell mindenkinek minden nélkülözhető pénzt odaadni a hetedik magyar hadikölcsönbe, melynek jegyzési ideje már-már a végéhez közeledik. A kitartás meghozza a nekünk való, tisztességes békét. A hadikölcsön kellő eredménye pedig lehetővé teszi a kitartást. Béke-készségünknek éppen azzal adunk súlyos nyomatékot, ha megmutatva tartjuk az ellenségnek, hogy szükség esetén folytatjuk a harcot akármeddig, mert van elég erőnk, van elég lelkesedésünk, még pénzünk is van elegendő.



MIT KIABÁLTOK?

NÉVJEGYEK

legelegánsabb s legolcsóbb árakban készíttetnek

Füßy J. könyvnyomdájában Tordán.



MIT KIABÁLTOK?

Aki tőle telhetőleg hozzájárul a hadikölcsönhöz a legbiztosabban és jól jövedelmezően helyezi el a pénzét amellyel nagyot lendít a béke érdekében, édes hazánk sorsának jobbra fordulását.

HIREK.

— Lapunk minden olvasójának, barátjának és munkatársának boldog karácsonyi ünnepeket kíván

a Szerkesztőség.

— Hivatalos táviratok. A miniszterelnökségi sajtóiroda által szerkesztőségünk címére érkező hivatalos táviratok minden délelőtt a „Hangya” szövetkezeti helyiségében olvashatók.

— Személyi hír. Incédy-Joksmán Ödön, vármegyénk kitűnő alispánja f. hó 3-án hivatalos teendői ellátása céljából Gyulafehérvárra, szülővárosába utazott. Minthogy alispánunk e tisztségre történt megválasztása óta hivatalos funkciók ellátása végett ezuttal először jelent meg Gyulafehérváron, a képviselőtestület testületileg jelent meg dr. Roska polgármester vezetése alatt fogadására. A délutáni közgyűlésen a polgármester üdvözölte a város előkelő fiát, mire az alispán meghatottan válaszolt. A közgyűlés ünnepies hangulatban folyt be.

— Gyászjelentés. Juckó Antal, nyug. m. kir. honvédszázados f. hó 13-án életének 50. évében Nagynyeden meghalt. Hült tetemeit folyó hó 15-én Marosujvárra szállították s itt helyezték örök nyugalomba.

— Törvényhatósági bizottsági tagokunk folyó hó 12-én Szabo Albert, m. kir. főbányatanácsos, főhivatala főnök elnöklete alatt megtartott gyűlésen, megválasztottak: dr. Bergleiter Gyula, Krisán János, Lóthe Lajos és Weinrich Károly.

— Községi bíróválasztás Marosujváron. Nyugalomba vonult, érdemes községi bírónk, Nagy Pál helyébe a f. hó 12-én Binder József főszolgabíró elnöklete alatt megtartott gyűlésen egyhangúlag idős Roska János, eddigi kisbíró választották meg községi bírónak. A bírói tisztség ezzel a választással olyan férfiúra száll, a ki derék, önfeláldozó munkával, igazságszeretettel érdemelte ki a község lakosságának bizalmát és szeretetét. Bizton hisszük, hogy új állásában is megmarad a munka, a részrehajlatlanság, az igazság emberének. Sok szerencsét! Kovács Ferencet, a régi derék esküdtet kisbírónak választották.

— A Szurmay-alapból már folyósítanak segélyeket. A társadalom áldozatkészsége folytán csadagyorsan milliókka nőtt Szurmay Sándor alapból a honvédelmi miniszter már megkezdte a segélyek folyósítását. Segélyben részesülhetnek belőle a honvéd, népfőlkelő és esendő- rokkant, hadisérült, segítségre szoruló és jelenleg tényl. szolgálatban nem álló tisztek s ezek özvegyei és árvái. A kérvények egyöntetűen, szerkesztendők, e célból úrlapok kérhetők a bpesti honvéd állomás-parancsnokságtól. A kérvények a községi előjárásnál (polgármesternél) nyújtandók be, kik azokat véleményükkel az illetékes honvédkiegészítő parancsnokságokhoz továbbítják.

— A marosujvári Kereskedőkörre, mely a háború okozta nehézségek miatt körülbelül két év óta szünetelt, Miklósy Gyula elnök és Grün G. a pézstáros elismerésméltó buzgolkodása mellett, f. hó 20-án a régi helyiségében (kollár-féle-ház) ismét megnyílik. Örömmel említjük meg ezt a hírt, mert kereskedővilágunk sokszor hangoztatott óhaja teljesül ezzel. Mint halljuk, minden várakozás fölmúló számban jelentkezték tagok. Bizalommal és érdeklődéssel nézünk a kör működése elé.

— Az enyedi hangverseny a ref. tanítónőképző javára közepes számu, intelligens közönség előtt folyt be f. hó 8-án. Nagy érdeklődés keltett Nagy Károly püspökhelyettes szellemes előadása a női kérdésről, sok tapsot kapott a kolozsvári nemzeti színház két operatőre: Léva Ilonka és Bretán Miklós s végül nagy tetszés kísérte a Limanlele háborús firkáz pompás indulóját.

— Gyertya. Vármegyénk alispánja — a világitási mizériákra való tekintettel — j. rásunk gyertyaszükségletéről gondoskodott. A gyertya hihetőleg legközelebb megérkezik.

— Tűz az állomáson. Folyó hó 14-én a reggeli órákban tűzjelzés riasztotta fel községünk lakosságát. A vasuti állomás rakodójára kitett petroleum-hordók egyike — eddig ismeretlen okból — kigyult. Műrán az égő hordó közvetlen a raktár falánál volt, kiszámíthatatlan kárt okozott volna, ha a vasuti személyzet ébersége és higgadtsága a tűz elhárításának elejét nem veszi. A lángot hamarosan elfojtották, csak a raktár deszkafala perzselődött meg.

— Baleset. A szodagyárnál Pacconai Dávid munkás a jobb szemén súlyos égési sebet kapott. A gyári orvos: dr. Bergleiter Gyula

azonnal megjelent és szakavatott kezelése alá vette a sérültet.

— Utazási igazolványok. Erdély belső területére szóló utazási igazolványok végett ezentul nem kell a főszolgabíróshoz fordulni, mert a községi előjárás fog ezután díjmentesen bélyegtelen személyazonossági igazolványt kiállítani.

— Bábaképző Nagyszebenben. 1918. február hó 1-én megnyílik. Pályázatok a helybeli főszolgabírósnál nyújtandók be.

— Erdélyi menekültek megtalált podgyásza. Az erdélyi menekültek visszatelepítése alkalmával nagyon sok podgyász elvesztett. A Máv. igazgatósága az ország különböző állomásain összeszedette ezeket és a nyugti pályaudvar raktárában helyezte el. Az Erdélyrészi menekültek központi irodája (Budapest. IV. Gerlőczy utca 11. l. sz.) felszólítja azon erdélyi menekülteket, akiknek csomagjuk elveszett, hogy az elveszett csomag pontos tartalmát, külsőének alapos leírását, főként azt megemlítsék, milyen különös, feltűnő tárgy volt benne, írásban küldjék meg az említett irodának, esatoljanak egy meghatározást is, melyben megbízzák az irodát azzal, hogy ha a csomag megkerülne, ezt nevükben átvegye és címükre küldje meg. Ezzel az iroda sok költségtől és fáradságtól fogja megkímélni a menekülteket.

— A Máv. és a karácsony. A Máv. igazgatóságától vett értesülés szerint a karácsonyi ünnep alkalmából a más években szokásos különvonatokat és másod-rész vonatokat ez idén sem lehet forgalomba hozni. A Máv. igazgatósága ezért figyelmezteti a közönséget, hogy az utazást saját jól felfogott érdekében, a menyire csak lehetséges, korlátozza, illetőleg csak az keljen utra, a kinek halaszthatatlan tendője van. Minthogy pedig még a jelenlegi vonatok közlekedése sem biztosítható, igen ajánlatos, ha az utazó közönség néhány órával a vonat indulása előtt az állomáson érdeklődik, vajjon az illető vonat közlekedik-e.

— Az Élet szépirodalmi képes heti folyóirt (szerkeszti: Andor József) december 16-i száma szép tartalommal jelent meg. A kitűnő lapot melegen ajánljuk olvasóink figyelmébe. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Budapest, I. Fehérvári-út 15/c. Előfizetési ár félévre 10 korona. Mutatvány számot készséggel küld a kiadóhivatal.

— Miskarolás helyett sörétezés. A bizlalásra szánt koczasertésnek kivagják a petefészkeit. Az így miskarolt sertés többé nem görög, nyugodtan eszik és jól hizik, míg a nélkül minduntalan bűg, napokig nem eszik és többnyire ösztövére marad. A miskarolás azonban nem minden eset-

ben marad következmények nélkül és ezért kívánatos, hogy az óhajtott célt más könnyebb és kevésbé veszélyes módon is elérhessük. Van ennek is módja, még pedig úgy látszik igen régóta alkalmazott módja. Ez a sörétezés. Ha a görgő koczána a méhébe valami módon 5-6 szem nyúlsörétet juttatunk, ez a teher azt az érzést kelti, mintha vemhes volna és pár hónapig nem fog görögni, ez idő alatt pedig vagy teljesen kihizik, vagy az elzsírosodás folytán sem hizik többé. Ezt a kanászpaktikát régebben úgy gyakorolták, hogy a söréteket a hüvelybe tölt nádszálon vagy más esővön át juttatták a méhbe. Ma igen célszerű eszköz ehhez a Monostori-féle sörétezőpisztoly. Ezt felhúzzuk, esővében 5-6 szem sörétet helyezünk el és a görgő koczána hüvelyébe, lehetőleg mélyen betolva, elsütjük. A sörétek így a méhbe jutnak. Ilyen méhsörétező pisztolyt a Mezőgazdák Szövetkezeténél lehet kapni.

— Szarvasmarhák, juhok és kecskék forgalmának szabályozása. A m. kir. miniszterium 4563. szám alatt rendeletet bocsátott ki a szarvasmarhák, juhok és kecskék forgalmának szabályozására és hatósági szervezett utjáni lebonyolítása tárgyában.

A szükségletek ellátása, valamint a behozatal és kivitel lebonyolítása körüli teendők végzésével a Takarmányforgalmi részvénytársaság bízott meg. Elő szarvasmarhát, beleértve a bivalyt és borjut is, juhot és kecskét, beleértve a barányt és gédolyét is vasuton és hajón csak szállítási igazolvánnyal szabad szállítani.

A belföldi fogyasztás érdekében a miniszter nagyobb fogyasztási piacokra nézve a szállítási igazolvány kötelezettsége alól kivételeket állapíthat meg. A szállítási igazolványokat a Takarmányforgalmi részvénytársaság állítja ki. Az igazolvány, valamint az annak kiszolgáltatására irányuló kérvény bélyeg és illetékmentes, a kiállításért díj nem jár. A közelműzési miniszter az itt felsorolt átlatoknak leölt állapotban, valamint ezen leölt állatok husának úgy frissen, mint elkészítve való szállítását szállítási igazolványhoz kötheti.

Füßy József, kiadó.



Ruhafestés!

vegyileg legtokéletesbben
fest és tisztít
férfi, női és gyermek-öltönyöket

ifj. Puskás Gyula, Nagyenyed
Vasut-utca 1 szám.

MEGNYILT!

Kolozsváron, Mátyás király-tér 13 szám alatt

Universó kozmetikai intézet,

hol a mai kór legmodernebb igényeknek megfelelő következő követelések eszközöltetnek u. m. villanyvibrációs aremasáz, összes szépség hibák eltávolítása, hajszálak végleges kiirtása, galván árammal, vörös or kezelés, szeplő májfolt, pattanások, szemölcs, tágpórusok mítesser és vauc eltávolítás.

Universó kozmetikai intézet

Kolozsvár Mátyáskirály-tér 13. a mai kór legmagassabb igényének megfelelő kezelés.

Kin és gyötrellem

az élete az örökös t ukszemfájás mellett. Ne kínoztassa magát tovább és hozassa meg azonnal a kiváló RIA-BALZSAMOT, mely már 3 napi használat után gyökeresen és fájdalom nélkül irtja ki a tyukszemet, nyomtalanul eltünteti mindenféle bőrkeményedést és szemölcsöt. A hóla és köszönőiratok ezrei bizonyítják a szer kiválóságát. Ára jótállólevéllel tégelyenként 1 korona 75 fill., 3 tégely 4 kor. 50 fill., 7 K. 50 fill. Láb, kéz és hónalj izzadásnál.

használja a kitűnő „RIA” hintőport és azonnal megszabadul tőle a kellemetlen betegségtől. Egy doboz ára 1 kor. 75 fill., 3 doboz 4 K. 50 fill. Szétküldés naponta. Kapható az egyedüli készítőnél: Dr. Kemény Miklós, Kassa, postafiók 11/v.



Csak azoknak a cigarettázóknak, kik egészségükre való tekintetből szívesen költenek naponta 2-3 fillérrel többet:

Modiano-clubspecialité

szivarkahüvelyek.

S. Modiano

Orvosi tanácsra a hüvelyben nincsen sem bronz sem színyomás de minden hüvelyben benne van víznyomással a győres aláírása.

Egy könyvecske sodorni való papír 30 fillér.

Névjegyek

csinos kivitelben,
rövid idő alatt, mérsékelt árakon készülnek

Füßy József könyvnyomdájában Tordán.



Hanglemezeket,

lejátszottakat, vagy töröttet cserél vagy készpénzért is vesz

WÄGNER

„Hangszerkirály“

országszerte elismert elsőrendű magyar hangszer- és beszélőgépek áruháza

BUDAPEST,

VIII., JÓZSEF-KÖRUT 15/v.

Fióküzlet: IX. RÁDAY-UTCA 18.



„FOTÓ”
FÉNYKÉPÉSZETI
SZAKÜZLET BUDAPEST
RÁKÓCZI-ÚT 80.
NAGYBAN - KICSINYBEN.

Nagygyógyász bevélt a haróteron külsőnként és általában mindenféle mint legjobb

fájdalomcsillapító bedörzsölés

meghűlés, rheuma, köszvény, influenza, torok-, mell- és hátfájás stb. esetében

Dr. Richter-féle

Horgony-Liniment.

csapóol
compos.

Horgony-Pain-Expeller pótlóka.

Üvegje K. -80, 140, 300.

Kapható gyógyszerárakban vagy közvetlenül az „Arany Árszállóhoz” címzett Dr. Richter-féle gyógyszerárakban, Prága I., Elisabethstr. 6.

Hepankenti szétküldés.



Uj butor hitel!

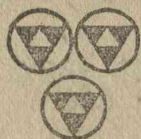
Részletre, kölcsönképen adok el ebédlő, háló, nappali szobaberendezést.

Garai Károly

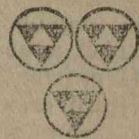
butor üzlete

Arad, Asztalos Sándor- u 5—

Füssy József könyvnyomdája



könyv-, papir-, író-, rajz- és festőszer-
kereskedése Torda, Vallásszabadság-tér



Alapított
1867-ben.

Dombornyomású névjegyek, levélpapírok és borítékok
szép és izléses kivitelben, olcsó árak mellett készülnek

Telefon
34 szám

Készít:

irodalmi műveket,
tankönyveket,
folyóiratokat,
hirlapokat,
községi nyomtatványokat,
kereskedelmi, ügyvédi és iskolai
nyomtatványokat,
vonalzott üzleti könyveket,
számlákat,
árjegyzékeket,
báli és esküvői meghívókat,
eljegyzési kártyákat,
névjegyeket,
körleveleket,
gyászjelentéseket,
falragaszokat,
szórólapokat
és minden a könyvnyomdaiparban
előforduló munkákat izléses és
hibátlan kiállításban, szolid árak
mellett.

Nagy raktár:

Gimnáziumi, polgári fiu- és pol-
gári leányiskolai, valamint elemi
iskolai könyvekből.

Író- és levélpapírokban, üzleti köny-
vekben, szépirodalmi művekben,
regényekben, ifjúsági iratokban,
ima könyvekben, mesés könyvek-
ben, folyóiratokban, divatlapok-
ban, teljes író- és rajzkészletekben.



As „ARANYOSVIDÉK”

független politikai és társadalmi
lap kiadóhivatala.

Az „Aranyosvidék” Torda-Aranyos
vármegye legelterjedtebb lapja és
így a hirdetni akaró közönség
a legbiztosabb siker reményében
adhatja fel hirdetését az Ara-
nyosvidékbe. A hirdetések
díjai minimális árakon vannak
számítva.

Főszolgabírói, körjegyzői, papi, ügyvédi, végrehajtói és iskolai nyomtatvá-
nyok nagy raktára. Hazai és helybeli képes lev.-lapokban nagy választék.